

**Z Á P I S N I C A**  
**zo zasadnutia komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante,**  
**konaného dňa 30.11.2021 o 16.00 hod. v zasadačke MsÚ Galanta**

---

**Prítomní:**

Predseda finančnej komisie:

*Peter Závodský*

Členovia finančnej komisie:

*Zuzana Gauliederová*

*Ing. Štefan Marczibányi*

*Ing. Augustín Popluhár*

*JUDr. Peter Zelinka*

Zapisovateľka finančnej komisie:

*Mgr. Katarína Kluchová*

**Ospravedlnení:**

*Mgr. László Biró*

*Gabriel Molnár*

**Program:**

- 1) Zahájenie
- 2) Návrh prílohy k VZN č. 1/2019 o určení výšky finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na žiaka základnej umeleckej školy, na dieťa materskej školy a na dieťa alebo žiaka školského zariadenia so sídlom na území mesta Galanta
- 3) Návrh VZN mesta Galanta č. .../2021 o miestnom poplatku za rozvoj
- 4) Návrh VZN mesta Galanta č. .../2021 o podmienkach určovania a vyberania miestneho poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady
- 5) Návrh VZN mesta Galanta č. .../2021 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta
- 6) Poskytovanie sociálnej služby – monitorovanie a signalizácia potreby pomoci
- 7) Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže k NP na ul. Hlavná 946
- 8) Žiadosť o refundáciu nákladov spotreby elektrickej energie – IBV Hody Západ/ÁGHSTAV spol. s r.o.
- 9) Výzva na vyjadrenie záujmu o kúpu pozemkov/Hanzenoví
- 10) Informatívna správa – sanácia Galandie
- 11) Sanácia TC Galandia – celková bilancia stavby
- 12) Zámer – oprava multifunkčného ihriska v Javorinke
- 13) Zvýšenie energetickej hospodárnosti budovy – MŠ sídl. Sever
- 14) Zvýšenie energetickej hospodárnosti budovy – MŠ sídl. SNP
- 15) Zvýšenie energetickej hospodárnosti budovy – ZŠ G. Dusíka
- 16) Nájomné byty – informatívna správa
- 17) Návrh na III. úpravu rozpočtu TSMG na rok 2021
- 18) Návrh na úpravu rozpočtu MsKS na rok 2021
- 19) Návrh na VI. úpravu rozpočtu mesta na rok 2021
- 20) Návrh rozpočtu na rok 2022 a viacročný rozpočet na roky 2023-2024
  - a) TSMG
  - b) MsKS
  - c) SŠZ
- 21) Návrh rozpočtu mesta Galanta na rok 2022 (MsÚ, školstvo, DD Patria) a viacročný rozpočet na roky 2023-2024

- 22) Návrh na účtovné odpísanie pohľadávky
- 23) Vyúčtovanie plateného parkovania za MsÚ, MsKS a OD Mladost' – informatívna správa
- 24) Žiadosť o stanovisko – Plán hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Galanta na rok 2021-2027 s výhľadom do roku 2030
- 25) Rôzne
- 26) Záver

**Predložený program bol doplnený a upravený nasledovne:**

**Bod č. 25**–Návrh o určení spôsobu prevedenia poskytnutých návratných finančných výpomocí a finančných prostriedkov vložených v priebehu roka 2021 do kapitálových fondov spoločnosti Galandia spol. s r.o.

**Bod č. 26**– Rôzne - Žiadosť OZ Shalom a Židovskej náboženskej obce

**K bodu č. 1:**

Predseda komisie p. Peter Závodský privítal všetkých prítomných na zasadnutí komisie, oboznámil ich s programom a zahájil rokovanie.

Okrem členov finančnej komisie MsZ boli prítomní Peter Paška – primátor mesta, Ing. Beáta Katonová a Ing. Lucia Nagyová – za finančné a majetkové odd., Ing. Slávka Veselá – vedúca odd. rozvoja, výstavby a spoločného stavebného úradu, Mgr. Ivan Szolga – vedúci odd. právneho a VO, Mgr. Zuzana Morovičová – vedúca OVaVS, Eva Vašáková – referát investícií a dopravy, Mgr. Adriana Molnáriová – za referát sociálnych vecí a rodiny, Mgr. Lívia Gešková – vedúca odd. spoločenských služieb, MVDr. Gábor Pallya – hlavný kontrolór, Mgr. Peter Kolek - riaditeľ MsKS, Ing. Ján Poľakovský - riaditeľ TsMG, Štefan Varga – riaditeľ SŠZ, Martin Fukas – konateľ spoločnosti Bysprav, spol. s r.o., Zoltán Szelle – konateľ spoločnosti Galandia, spol. s r.o.

**K bodu č. 2:**

**Návrh prílohy k VZN č. 1/2021 o určení výšky finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na žiaka základnej umeleckej školy, na dieťa materskej školy a na dieťa alebo žiaka školského zariadenia so sídlom na území mesta Galanta**

- predkladala: Mgr. Gešková

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh prílohy k VZN v spracovanom znení bez pripomienok.**

**K bodu č. 3:**

**Návrh VZN mesta Galanta č. .../2021 o miestnom poplatku za rozvoj**

- predkladala: Ing. Katonová

**Pripomienky:**

**P. Závodský:**

- k materiálu nie je predložená žiadna prepočtová tabuľka pre stavby v členení a) až e)
- nevie, čo by spravilo, keby chcel niečo znížiť

**Ing. Katonová:**

- príjem prinášajú iba stavby na bývanie a podnikateľské stavby, ostatné neprinášajú

**P. Závodský:**

- žiada predložiť prepočtovú tabuľku k jednotlivým stavbám členom finančnej komisie resp. poslaneckému zboru, aby mali prehľad, aký to má vplyv na rozpočet pre prípad ponechania niektorej pôvodnej sadzby

Ing. Katonová:

- plnenie rozpočtu je iba vo výške 25.000 € z 300.000 €, pri rodinných domoch sa 60 m<sup>2</sup> nezdaňuje

P. Závodský:

- keďže nemá dáta, tak sa dotazuje, či má zmysel navýšiť všetky stavby

P. Paška:

- najväčší príjem očakávali od spoločnosti Jasplastik, neprišlo však k vyňatiu pôdy, nie je vydané stavebné povolenie, presúva sa to do budúceho roku
- rieši sa problém komunikácie medzi stavebným úradom a oddelením vedúcej
- očakávali 15 €/m<sup>2</sup>, teraz to chcú navýšiť 30 €/m<sup>2</sup> vzhľadom na to ako sa vyvíja návrh štátneho rozpočtu a iné veci
- nechce zvyšovať majetkové dane, cestu navýšenia rozpočtu vidí vo výbere poplatku za rozvoj (priemyselné a podnikateľské stavby, rodinné domy)

Z. Gauliederová:

- na komisii obchodu a služieb navrhovala zvýšenie poplatku na cca 22 €/m<sup>2</sup>, no neprešlo to

P. Závodský:

- odporúča materiál rozšíriť o podkladovú tabuľku – prepočet pri podnikateľských stavbách a rodinných domoch a dopad na rozpočet

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť návrh VZN tak, ako je predložený s pripomienkou doplnenia materiálu o prepočtovú tabuľku pre jednotlivé stavby s dopadom na rozpočet.**

za návrh: 3 členovia komisie  
zdržal sa: 1 člen komisie

**K bodu č. 4:**

**Návrh VZN mesta Galanta č. .../2021 o podmienkach určovania a vyberania miestneho poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady**

- predkladala: Ing. Katonová

Pripomienky:

Ing. Katonová:

- v úvode uviedla, že v rozpočte je zapracovaná výška poplatku 39,02 €

P. Závodský:

- uviedol, že sa dlhodobo akceptuje skutočnosť, že sa nevyzbievalo toľko finančných prostriedkov, koľko stojí celá agenda
- otázkou na poslancov je miera tempa zvyšovania
- dotazoval sa na variant selektívneho prístupu – viac živnostníci a menej obyvatelia

Ing. Katonová:

- uviedla, že musia byť rovnako

P. Závodský:

- uviedol, že by sa prípadne mohli rozšíriť zľavy

Z. Gauliederová:

- je toho názoru, že keď sa navýši poplatok za komunálny odpad, tak to bude mať opačnú reakciu – ľudia nebudú separovať odpad, budú to ignorovať; treba urobiť najprv osvetu

Ing. Popluhár:

- nemyslí si to – je tu osвета už rok, rieši sa to
- je toho názoru, že ľudia to urobia stále rovnako, nie sú tu kontrolné mechanizmy, aby boli pokutovaní zo strany MsP
- ohľadom gabiónových státí – je tam väčší neporiadok ako predtým
- poplatok za komunálny odpad by sa mal zvýšiť, sme na spodnej hranici – na úrovni dedín, mestá majú sadzbu dva krát vyššiu, poplatok sa stále zvyšuje – nevieme vytriediť viac ako 35-40%

P. Paška:

- uviedol, že na komisii obchodu argumentoval s tým, že nechceme zvyšovať poplatky seniorom (majetkové dane), pri tejto navrhovanej sume by im poplatok za odpad šiel hore o 3 €
- nie je v poriadku, že sponzorujeme vývoz odpadu; náklady a príjmy za smeti by mali byť vyrovnané, aby sme mohli využiť finančné prostriedky na rozvoj mesta

P. Závodský:

- podporí zvýšenie poplatku za komunálny odpad, súhlasí s Ing. Popluhárom
- je potrebné urobiť ústretový krok, dať niečo ľuďom – nie je tu, že čo za to dostane človek
- nik sa nezaoberal znížením prevádzkových nákladov

JUDr. Zelinka:

- reagoval na Ing. Popluhára ohľadom osvetu – ako vyzerá, v čom spočíva?

Ing. Popluhár:

- dávali sa do schránok letáky ohľadom separovania odpadu, sú vonku plagáty
- zvýšenie poplatku chcel aj minulý rok

JUDr. Zelinka:

- je potrebné robiť aj inú osvetu, ľudia nevedia prečo to robíme - nevysvetľujeme im to
- rád by videl, čo z toho bude vykryté – na čo sa to využije...že preto navyšujeme, lebo je obrovský deficit

P. Závodský:

- uviedol, že dlhé roky boli smeti dotované, napriek navýšeniu tam stále bude rozdiel
- dali sa finančné prostriedky do investičného majetku TsMG – očakával by úsporu, nejakú službu, benefit

Ing. Popluhár:

- rád by dal občanom nižšie poplatky, ale štát diktuje separačné kritériá
- idú sa čipovať smetné nádoby v rodinných domoch – ako budú ľudia kontrolovaní (z rodinných domov nosia do činziakových smetných nádob odpady)
- odpady z krytých gabiónových státí sa zoberú všetky...

P. Závodský:

- máme tu MsP, treba monitorovanie gabiónových státí a následne riešiť zo strany MsP
- je potrebné ľuďom niečo dať, keď navýšime poplatok (napr. kamery na gabiónové stáčia)

JUDr. Zelinka:

- dotazoval sa, aký je celkový deficit a o koľko by sme museli navýšiť poplatok, aby sa výdavky vykryli

Finančná komisia odporúča v materiáli vyčíslit' na akú sumu by mal byť zvýšený poplatok za komunálny odpad, aby boli výdavky na odpadové hospodárstvo kryté príjmom za komunálne odpady.

Finančná komisia odporúča zvýšiť reštrikčnú činnosť Mestskej polície voči občanom, ktorí vykladajú odpad na stojiská a nie na zberný dvor.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh VZN, zvýšenie poplatku za komunálne odpady na 39,02 €/rok a ostatné položky od tejto sumy odvodené.

#### **K bodu č. 5:**

#### **Návrh VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta + protest prokurátora**

- predkladal: Mgr. Szolga

#### **Pripomienky:**

##### **P. Závodský:**

- je toho názoru, že by mali materiál delegovať na legislatívno-právnu komisiu z dôvodu protestu prokurátora

##### **Ing. Popluhár:**

- uviedol, že protest prokurátora rozporuje VZN, ktoré máme
- je toho názoru, že toto VZN zasahuje aj túto komisiu, nakoľko ide o poskytovanie dotácií a je to finančná operácia v rámci mesta

##### **P. Závodský:**

- nerozumie, prečo im bol protest prokurátora predložený až teraz

##### **Mgr. Szolga:**

- ospravedlnil sa, je to jeho chyba, opomenul to
- nový návrh VZN zohľadňuje protest prokurátora

##### **Ing. Popluhár:**

- predložený návrh VZN je v súlade s protestom prokurátora
- je toho názoru, že by to mala prejednať aj táto komisia, nakoľko odporúčame zastupiteľstvu rozdelenie dotácií v rámci rozpočtu

##### **P. Závodský:**

- uviedol, že dotácie nerozdeľuje finančná komisia, komisia schvaľuje iba celkovú výšku finančných prostriedkov na dotácie

##### **JUDr. Zelinka:**

- dotazoval sa, či je v predloženom VZN zmenené iba to, čo vytkol prokurátor

##### **Mgr. Szolga:**

- sú tam aj iné zmeny

**Finančná komisia odporúča MsZ vyhovieť protestu prokurátora.**

za návrh: 5 členovia komisie

**Finančná komisia k predloženému návrhu VZN neprijala platné stanovisko.**

za návrh: 2 členovia komisie

zdržali sa: 3 členovia komisie

**K bodu č. 6:**

**Poskytovanie sociálnej služby – monitorovanie a signalizácia potreby pomoci**

- predkladala: Mgr. Molnáriová

Pripomienky:

Ing. Popluhár:

- uviedol, že na poskytovanie služby nie je potrebné VZN, náklady na zabezpečenie znáša klient

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť poskytovanie sociálnej služby – „monitorovanie a signalizácia potreby pomoci“ bez pripomienok.**

**K bodu č. 7:**

**Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže k nebytovému priestoru na ul. Hlavná 946, Galanta.**

- predkladal: M. Fukas

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na nebytový priestor v zmysle predloženého návrhu bez pripomienok.**

**K bodu č. 8:**

**Žiadosť o refundáciu nákladov spotreby elektrickej energie – IBV Hody Západ/ÁGHSTAV spol. s r.o.**

- predkladal: Mgr. Szolga

Pripomienky:

P. Závodský:

- uviedol, že v materiáli absentuje názor MsÚ, či odporúča refundáciu alebo nie.

**Finančná komisia k predloženej žiadosti neprijala platné stanovisko.**

proti návrhu: 2 členovia komisie

zdržali sa: 3 členovia komisie

**K bodu č. 9:**

**Výzva na vyjadrenie záujmu o kúpu pozemkov/Hanzenoví**

- predkladal: Mgr. Szolga

**Finančná komisia svojím hlasovaním (3 členovia komisie proti návrhu, 2 členovia komisie sa zdržali) neodporúča MsZ schváliť odkúpenie pozemkov za ponúknutú cenu pozemkov.**

**K bodu č. 10:**

**Informatívna správa – sanácia Galandie**

**Materiál bol predsedom komisie stiahnutý z rokovania komisie.**

### **K bodu č. 11:**

#### **Sanácia TC Galandia – celková bilancia stavby**

- predkladali: Ing. Veselá, E. Vašáková

#### **Pripomienky:**

##### **P. Závodský:**

- uviedol, že finančná komisia odporučila, aby boli náklady roztriedené
- žiada do MsZ roztriediť náklady na sanáciu; nové náklady (ktoré sa sanácie netýkajú napr. spray park) a náklady, ktoré sa sanácie netýkajú ale sú rozumné (napr. kuchyňa)

##### **Ing. Veselá:**

- uviedla, že ešte nestihla spraviť rozčlenenie, spracovávala celkový náklad stavby aj časové hľadisko

##### **P. Závodský:**

- je potrebné dať ľuďom pravdivú informáciu, odporúča predložiť do konania MsZ rozčlenenie

##### **Ing. Popluhár:**

- k pôžičke a k tvorbe ostatných fondov dal do pozornosti, že aj finančná komisia odporučila, aby sa do konca decembra zosúladiła správnosť účtovania (Mesto/Galandia)
- sanácia by mala byť bezúročná a ostatné úročené (tak si to pamätá zo zasadnutia komisie)

##### **P. Závodský:**

- do konca roka by disproporcía mala byť daná do poriadku

##### **JUDr. Zelinka:**

- uviedol, že by mal byť v materiáli opravený termín kolaudácie

**Finančná komisia odporúča MsZ predložený materiál vziať na vedomie a odporúča do konania MsZ predložiť rozčlenenie nákladov nasledovne:**

- a) **náklady na sanáciu TC Galandia**
- b) **nové náklady, ktoré sa sanácie netýkajú (napr. spray park)**
- c) **náklady, ktoré sa sanácie netýkajú a sú logické z dôvodu potreby vedľajších rekonštrukčných prác**

za návrh: 4 členovia komisie

zdržal sa: 1 člen komisie

### **K bodu č. 12:**

#### **Zámer – oprava multifunkčného ihriska v Javorinke**

- predkladala: E. Vašáková

**Finančná komisia berie na vedomie preložený zámer opravy existujúceho ihriska v Javorinke.**

### **K bodu č. 13:**

#### **Zvýšenie energetickej hospodárnosti budovy – MŠ sídl. Sever**

- predkladala: E. Vašáková

#### **Pripomienky (body 13 až 15):**

##### **E. Vašáková:**

- uviedla, že sumy vychádzajú z rozpočtov, po ukončení verejného obstarávania bude cena iná, predpokladajú že nižšia

P. Závodský:

- uviedol, že finančné prostriedky sú zapracované v rozpočte

Ing. Marczibányi:

- predložil požiadavku, aby vyčlenené finančné prostriedky skončili v komisii školstva v prípade, že projekty neprejdú

P. Závodský:

- schvaľovať rozpočet podmienene je neprijateľné; čo bude s finančnými prostriedkami v prípade neúspechu sa bude riešiť potom

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť spolufinancovanie nákladov vo výške 5% z celkových oprávnených nákladov za účelom zapojenia sa do výzvy na predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok na zníženie energetickej náročnosti verejných budov – zateplenie objektu materskej škôlky na sídl. Sever, ulica Mierová s.č. 1454, Galanta.**

**K bodu č. 14:**

**Zvýšenie energetickej hospodárnosti budovy – MŠ sídl. SNP**

- predkladala: E. Vašáková

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť spolufinancovanie nákladov vo výške 5% z celkových oprávnených nákladov za účelom zapojenia sa do výzvy na predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok na zníženie energetickej náročnosti verejných budov – zateplenie objektu materskej škôlky na sídl. SNP s.č. 999, Galanta.**

**K bodu č. 15:**

**Zvýšenie energetickej hospodárnosti budovy – ZŠ G. Dusíka**

- predkladala: E. Vašáková

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť spolufinancovanie nákladov vo výške 5% z celkových oprávnených nákladov za účelom zapojenia sa do výzvy na predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok na zníženie energetickej náročnosti verejných budov – zateplenie objektu základnej školy Gejzu Dusíka na ulici Mierovej, Galanta.**

**K bodu č. 16:**

**Nájomné byty – informatívna správa**

- predkladala: Ing. Veselá, E. Vašáková

Pripomienky:

Ing. Veselá:

- v úvode uviedla materiál – v súlade s požiadavkami ŠFRB sa prepracoval projekt na centrálnu kotolňu, rozpočet na túto zmenu stavby nemajú nateraz

JUDr. Zelinka:

- dotazoval sa, ako to ovplyvní samotný ten projekt a aký to má dopad na verejné obstarávanie

Ing. Veselá:

- je to tak napísané, že tieto požiadavky sú v súlade so zmluvou

E. Vašáková:

- táto kotolňa sa bude riešiť v rámci miestnosti kočíkárne, kočíkárne sa musí prestavať na kotolňu - namiesto 72 kotlov bude centrálnych 6 kotlov
- zmluva o budúcej kúpnej zmluve hovorí, že všetky zmeny, ktoré stavebník chce riešiť musí odkonzultovať s mestom Galanta
- akonáhle prekročí suma 20%, bude sa to riešiť s naším verejným obstarávateľom

JUDr. Zelinka:

- uviedol, že projekt bude iný z pohľadu vykurovania

P. Závodský:

- uviedol, že existuje obava, či bude poskytnutý úver zo ŠFRB v zmysle stavu, aký tu nastal
- je potrebné prekopať čísla, potrebujeme scenár

JUDr. Zelinka:

- dotazoval sa, či nebude pokuta za túto zmenu

P. Paška:

- uviedol, že to bolo konzultované s obstarávateľom aj ŠFRB
- pri výmene kotlov 72 za 6 dosiahnu úsporu, otázne je premiestnenie rozvodov
- boli ubezpečení, že by to malo byť v poriadku

JUDr. Zelinka:

- odporúča predložiť takú správu, ak je to v poriadku
- vyjadril obavu, aby nás to nedobehlo

P. Paška:

- mali rozhovor aj s metodikmi z úradu pre verejné obstarávanie
- kúpili sme projekt, ktorý bol v súlade a ten sme súťažili, medzitým sa zmenili pravidlá

JUDr. Zelinka:

- ak to bude všetko na papieri, tak v poriadku

P. Paška:

- boli aj správy, ktoré hlavný kontrolór verejne povedal, že bude obrovské naše kofinancovanie
- nevieme definitívne povedať, aké bude kofinancovanie, ešte nebola definitívne schválená cena, za ktorú bude ŠFRB preplácať takéto byty
- malo by to byť 1.500 €/m<sup>2</sup> – ešte to nie je definitívne schválené

P. Závodský:

- uviedol, že je predložená informatívna správa a pritom všetko zásadné tam nie je uvedené
- odporúča dať všetky informácie na papier – čo prebieha na ŠFRB, aký to môže mať dopad, aké bude kofinancovanie, keď bude záverečný rozpočet

Z. Gauliederová:

- dotazovala sa, kde bude kočíkárne?

E. Vašáková:

- uviedla, že kočíkárne nebude

P. Paška:

- bude kočíkárne, nezoberie sa celá plocha kočíkárne

Z. Gauliederová:

- dotazovala sa ohľadom 750.000 € na infraštruktúru, či máme peniaze

E. Vašáková:

- uviedla, že v rozpočte na rok 2022 je zapracovaný podľa predbežných výpočtov cca 700.000 € na dofinancovanie

P. Závodský:

- teda tá časť, ktorá prípadne na dofinancovanie štruktúry okolo je zapracovaná vo výdavkovej časti návrhu rozpočtu na rok 2022

**Finančná komisia berie predloženú informatívnu správu na vedomie a odporúča dopracovať do materiálu komplexné aktuálne informácie.**

**K bodu č. 17:**

**Návrh na III. úpravu rozpočtu TSMG na rok 2021**

- predkladal: Ing. Poľakovský

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh na úpravu rozpočtu bez pripomienok.**

**K bodu č. 18:**

**Návrh na úpravu rozpočtu MsKS na rok 2021**

- predkladal: Mgr. Kolek

Pripomienky:

Mgr. Kolek:

- upozornil na to, že zaregistrovali výrazné zvýšenie spotreby elektrickej energie v priestoroch juhovýchodnej veže neogotického kaštieľa a nemajú v rozpočte na to vyčlenené finančné prostriedky, potrebujú ich zapracovať do rozpočtu

P. Závodský:

- navrhuje, aby riaditeľ a zastupujúci prednosta predložili ku dňu MsZ návrh na riešenie tejto situácie s dopadom na rozpočet na rok 2021 a 2022

Ing. Popluhár:

- dotazoval sa ohľadom renesančného kaštieľa – schválili kofinancovanie aj opravy renesančného kaštieľa aj úpravy tých všetkých vecí...teda čo ušetrilo MsKS a čo bude žiadať nebude identické so žiadosťou, ktorú dalo mesto

Mgr. Kolek:

- má takú informáciu, že mesto nedalo žiadosť na ten projekt rekonštrukcie renesančného kaštieľa...bola dohoda, že čo sa týka rekonštrukcie MsKS – to dá MsKS, v stanovenom čase aj podali

E. Vašáková:

- uviedla, že mesto pripravilo projektovú dokumentáciu na rekonštrukciu toaliet v rámci COVID opatrení, podmienkou bol zápis renesančného kaštieľa do zoznamu galérií - žiadosť bola podaná, ale k dnešnému dňu nemáme odpoveď ministerstva kultúry– nesplnili sme podmienku, nebolo možné zámer podať

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh na úpravu rozpočtu MsKS. Finančná komisia žiada riaditeľa MsKS a zastupujúceho prednostu doriešiť financovanie prevádzkových nákladov juhovýchodnej veže neogotického kaštieľa na rok**

**2021 a 2022, s výhľadom na roky 2023 a 2024, výstup postúpiť vedúcej finančného a majetkového oddelenia a ekonómovi MsKS k zapracovaniu do jednotlivých rozpočtov.**

**K bodu č. 19:**

**Návrh na VI. úpravu rozpočtu mesta na rok 2021**

- predkladala: Ing. Katonová

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh na úpravu rozpočtu bez pripomienok.**

**K bodu č. 20:**

**Návrh rozpočtu na rok 2022 a viacročný rozpočet na roky 2023-2024**

- a) TSMG
- b) MsKS
- c) SŠZ

- predkladali: Ing. Poľakovský, Mgr. Kolek, p. Varga

**Návrh rozpočtu TSMG:**

Pripomienky:

P. Závodský:

- odporúča predložiť plán k účtu 511
- uviedol, že klesajú príjmy z predaja tržieb z 321.000 € na 315.000 €, bol by rád, keby boli minimálne na úrovni predošlého roka

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť návrh rozpočtu TSMG na rok 2022 s nasledovnými pripomienkami:**

- predložiť plán k účtu 511 - Opravy a udržiavanie
- zvýšiť tržby z predaja služieb

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť viacročný rozpočet na roky 2023-2024 tak, ako je predložený.**

**Návrh rozpočtu MsKS:**

Pripomienky:

Mgr. Kolek:

- uviedol, že bol informovaný, že sa mu škrtá v rozpočte na položkách Galantských novín a Galantských trhov, nesúhlasí s tým
- navrhuje v rozpočte sumu na vydávanie galantských novín, rozpočtuje Galantské trhy
- na mzdách nenavýšoval rozpočet, iba zákonné položky
- navrhol havarijné a nutné opravy
- pri príležitosti 30.výročia renesančného kaštieľa navrhol do rozpočtu cca 6.000 €
- uviedol, že nenavýšujú ani energie

P. Závodský:

- informoval Ing. Katonovú, že príspevok od mesta je 456.415 €

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť návrh rozpočtu MsKS na rok 2022 tak, ako je predložený.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť viacročný rozpočet na roky 2023-2024 tak, ako je predložený.

**Návrh rozpočtu SŠZ:**

Pripomienky:

P. Závodský:

- v tabuľke č. 14 je chyba pri % vyjadrení

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh rozpočtu SŠZ na rok 2022 bez pripomienok.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť viacročný rozpočet na roky 2023-2024 tak, ako je predložený.

**K bodu č. 21:**

**Návrh rozpočtu mesta Galanta na rok 2022 (MsÚ, školstvo, DD Patria) a viacročný rozpočet na roky 2023-2024**

- predkladala: Ing. Katonová

**Návrh rozpočtu školstva:**

- bez pripomienok

**Návrh rozpočtu Patrie DD:**

- bez pripomienok

**Návrh rozpočtu MsÚ:**

**Pripomienky:**

**BEŽNÝ ROZPOČET PRÍJMOV:**

- položka 111003 – výnos DzP poukázaný územnej samospráve– 6.570.000 € je úplne na hrane, nie je ponechaná žiadna rezerva
- položka 212003 – z prenajatých budov (Bysrav) – vysvetliť navýšenie

**BEŽNÝ ROZPOČET VÝDAVKOV:**

**Oddelenie všeobecnej a vnútornej správy:**

- 01.1.1 Výdavky verejnej správy
  - položka 633 – materiál – 52.500 € – zdôvodniť nárast a vyčleniť reprezentačné
  - položka 635- rutinná a štandardná údržba- 53.818 €– zdôvodniť nárast
  - položka 636003 – fotokopírovacie stroje –11.450 €– zdôvodniť nárast
  - položka 637004 – služby architekta –4.800 € - zdôvodniť
  - položka 637036 – reprezentačné výdavky –12.500 € - zdôvodniť

- položka 637040 – zavedenie karty Galant’ana –prečo nie je rozpočtované?

### 03.1.0 Mestská polícia:

- 620 – poistné a príspevok do poisťovni – 138.700 € € – prepočítať
- položka 631001 – cestovné náhrady tuzemské –2.000 € - zdôvodniť nárast

### Oddelenie rozvoja mesta:

#### - 04.5.1 Cestná doprava

- položka 635006 – oprava miestnych komunikácií – 50.000 €- predložiť plán o ktoré ide, máme položku na 1,2 mil. €, prečo ešte ďalších 50 tis.€ ?
- položka 635006 – oprava chodníkov – 20.000 €- predložiť plán
- položka 644001 – podpora prevádzky MHD – 180.000 € - zdôvodniť nárast

### Oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia:

#### - 04.7.3 Cestovný ruch

- položka 637036 – reprezentačné výdavky, partnerské mestá – 5.000 € - zdôvodniť potrebu, plán návštev
- položka 637036 – spracovanie a tlač knihy “Minulosť je dnes“ – 20.000 € - zdôvodniť potrebu, súhlas príslušnej komisie

#### - 05.1.0 Nakladanie s odpadmi

- položka 633004 – nákup zberných nádob – zmeniť text na „zberné nádoby v súlade s VZN“
- položka 637004 – nepredvídané práce – 2.000 € - vysvetliť

#### - 05.6.0 Ochrana životného prostredia

- položka 637004 – výsadba zelene 25.000 €; ošetrovanie drevín – 5.000 €; výsadba drevín – 3.000 € – vysvetliť, prečo to nejde cez TSMG
- položka 637004 – revitalizácia parčíka JAS GALANTA – 10.000 € – predložiť cenovú kalkuláciu
- položka 642001 – dotácia pre aktivity v oblasti ŽP– 20.000 € – vysvetliť

#### - 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy medzi rôznymi úrovňami verejnej správy

- položka 641001 – finančný príspevok na vydávanie Galantských novín nie je rozpočtovaný, v rozpočte MsKS je zapracovaný
- položka 641001 – finančný príspevok oslavy 30.výročia RK – 6.000 € - predložiť cenovú kalkuláciu

### Oddelenie spoločenských služieb:

#### - 08.1.0 Rekreačné a športové služby

- 600 –Športové súťaže organizované MsÚ –11.300 € - zdôvodniť nárast, prečo je Florbal samostatne v rozpočte

#### - 08.2.0 /7/ Pamiatková starostlivosť

- položka 635006– oprava kaplnky v Nebojsi – 11.872 € - preložiť cenovú kalkuláciu, vysvetliť prečo to platí mesto Galanta

#### - 08.3.0 Vysielačie a vydavateľské služby

- položka 630– údržba miestneho rozhlasu, revízie, SOZA – 4.500 € - zdôvodniť

nárast

- položka 637 – RTV Krea – priame prenosy MsZ, diskusné relácie – 10.000 € - zdôvodniť náplň, vyhodnotiť počet priamych prenosov a diskusných relácií za 1-11/2021

#### Referát sociálnych služieb:

- 10.2.0/1 Zariadenia sociálnych služieb - denné centrá / 10.2.0 Staroba
  - položka 637036– reprezentačné výdavky Seniori-partnerské mestá – 2.000 € - vysvetliť, repre?
- 10.2.0/2 Ďalšie sociálne služby/ 10.2.0 Staroba
  - položka 637004– všeobecné služby – stravovanie sociálne odkázaných obyvateľov – 50.000 € - zdôvodniť nárast
- 10.9.0 Sociálne zabezpečenie inde neklasifikované
  - položka 600–pomoc osobám bez domova-ubytovanie – 36.000 € - zdôvodniť
  - položka 637036– mesiac úcty k starším (reštauračné služby) – 4.500 € - zdôvodniť
  - položka 637027– dohody o vykonaní práce (projekty-kurzy...) – 2.400 € - zdôvodniť

#### **KAPITÁLOVÝ ROZPOČET VÝDAVKOV:**

- 01.1.1 Výdavky verejnej správy
  - položka 711005 – letecká ortofotomapa – 7.000 € - podať vysvetlenie
  - položka 713002 – nákup výpočtovej techniky – 3.000 € - podať vysvetlenie
  - položka 713004 – klimatizačné zariadenie – 2.000 € - podať vysvetlenie
- 03.1.0 Mestská polícia
  - položka 718005 – modernizácia kamerového systému – 15.000 € - predložiť plán
- 04.4.3 Výstavba
  - obstaranie zmien a doplnkov UPN – 42.050 € - podať vysvetlenie
  - 716 – PD projektové dokumentácie - 156.824 € - uviesť položkovite
- 04.7.3 Cestovný ruch
  - zariadenie TIK – 10.000 € - predložiť cenovú kalkuláciu, je to čiastkovo v úprave rozpočtu na r. 2021
- 04.5.1 Cestná doprava
  - projekty rekonštrukcie ciest – 1.000.000 € - predložiť plán, aby sme vedeli komunikovať časový harmonogram
  - chodníky – 200.000 € - vysvetliť a predložiť časový plán
  - rekonštrukcia chodníkov na bezbariérové (5.000 €) – predložiť plán o ktoré chodníky ide
  - parkoviská – 200.000 € dopravná situácia ZŠ G.Dusíka, ul. Mierová, 1. a 2. etapa od roku 2022 z toho 55.000 € za platené parkovanie – výhľadové nie sú dopracované, vysvetliť platené parkovanie – nie je VZN
- 06.2.0 Rozvoj obcí
  - spolufinancovanie výziev + vypracovanie PD - 70.000 € - vysvetliť aké
  - zvlaha parku Javorinka -5.000 € - zdôvodniť prečo

- oprava strechy domu smútku Nový cintorín – 100.000 € - predložiť cenovú kalkuláciu
- nájomné byty – dofinancovanie+dopravné napojenie – 763.000 € - rozlíšiť NB a komunikácie, priamo v rozpočte

#### **KAPITÁLOVÝ ROZPOČET PRÍJMOV:**

- 231 – príjem z predaja pozemkov – 430.000 € -špecifikovať plán

#### **FINANČNÉ OPERÁCIE - PRÍJMY**

- výhľadové rozpočty nie sú spracované
- 513 – Bankový úver – nájomné byty 763.000€ - spracovať dlhovú službu
- 513 – projekty-rekonštrukcie ciest a chodníkov 1.200.000 € - spracovať dlhovú službu

Finančná komisia odporúča zapracovať pripomienky do rozpočtu, následne pred distribúciou materiálov na MsZ zvoliť zasadnutie finančnej komisie v stanovený deň o 17.00 hod.

#### **K bodu č. 22:**

Návrh na účtovné odpísanie pohľadávky

- predkladala: Ing. Katonová

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť účtovné odpísanie pohľadávky vo výške 501,40 € za pohrebné a kremačné služby.

#### **K bodu č. 23:**

Vyúčtovanie plateného parkovania za MsÚ, MsKS a OD Mladost' – informatívna správa

- predkladala: E. Vašáková

Finančná komisia berie predloženú informatívnu správu na vedomie.

#### **K bodu č. 24:**

Žiadosť o stanovisko – Plán hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Galanta na rok 2021-2027 s výhľadom do roku 2030

- predkladala: Mgr. Morovičová

Finančná komisia berie predložený Plán hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Galanta na rok 2021-2027 s výhľadom do roku 2030 na vedomie a odporúča ho predložiť na rokovanie MsZ.

#### **K bodu č. 25:**

Návrh o určení spôsobu prevedenia poskytnutých návratných finančných výpomocí a finančných prostriedkov vložených v priebehu roka 2021 do kapitálových fondov spoločnosti Galandia spol. s r.o.

- predkladala: Ing. Katonová

Pripomienky:

Ing. Popluhár:

- uviedol, že je potrebné mať rovnaké podmienky ako medzi bankou a mestom tak i medzi mestom a Galandiou, vidí tu rozpor – v zmluvách je riešená len splátka úveru a nie splátka úroku. Keďže nie je riešený úrok, tým pádom by bol úrok splatný v termíne splátky úveru

P. Závodský:

- úrok bude splatný okamžite, istina od roku januára 2024

Ing. Popluhár:

- podľa zmluvy je úrok splatný až vtedy keď začnú splácať istinu, preto sa dotazuje, či sa im spravia ešte 2 ročné prázdniny na úrok

P. Závodský:

- odporúča predpísať úrok na konci každého roka

MVDr. Pallya:

- dal do pozornosti obchodný zákonník – použitie kapitálových fondov môže byť na zvýšenie základného imania a prerozdelenie akcionárov
- ako sa s týmto Galandia vysporiada, že sa z toho platili mzdy, električka atď.

Ing. Popluhár:

- vysvetlil problematiku – je to len krytie, ostatné kapitálové fondy sa môžu valným zhromaždením transformovať na zvýšenie základného imania

P. Závodský:

- kapitálové fondy a základné imanie sú súčasťou vlastného imania

P. Paška:

- uviedol, že kontaktujú audítorku, nech sa k tomu vyjadrí

**Finančná komisia odporúča MsZ k finančným prostriedkom, ktoré boli poskytnuté ako návratná finančná výpomoc stanoviť zhodné podmienky a to:**

- úrokovú sadzbu vo výške 0,35% p.a., úrok splatný k ultimu každého roka
- účinnosť úročenia odo dňa poskytnutia finančných prostriedkov
- dobu splatnosti 10 rokov
- 1. splátka istiny v januári 2024

za návrh: 4 členovia komisie  
proti: 1 člen komisie

**K bodu rôzne:**

**1. Žiadosť OZ Shalom a Židovskej náboženskej obce**

Predseda komisie predložil materiál na rokovanie komisie, nakoľko do programu komisie nebol zaradený.

Pripomienky:

Mgr. Kolek:

- uviedol, že zrejme prišlo k omylu - nejde o prenájom a bolo im odpovedané Mgr. Slávikovou, že ide o prípad osobitného zreteľa
- ide o dlhodobú výpožičku do 5 rokov
- zmluvu uzatvára príslušný správca po predchádzajúcom písomnom súhlase primátora

mesta

Z. Gauliederová:

- ŽNO a OZ Shalom ju požiadali, aby im zabezpečili miestnosť v kaštieli na prezentáciu vecí, požiadali už pred 2 rokmi o miestnosť. Zaslúžia si, aby tam mali miestnosť.
- materiál bol predložený na komisii kultúry, kde bolo povedané že sa opravuje miestnosť na zriadenie TIK, preto súhlasili s inou miestnosťou na prízemí
- boli sa s Mgr. Kolekom na to pozrieť a Mgr. Kolek obetoval jednu miestnosť na prízemí, kde sa prezliekali účinkujúci. Miestnosť videla aj ŽNO, páčilo sa im to, chceli by premietat' aj pre školy
- nevie, aký problém je
- na komisii obchodu sa dohodlo, že sa urobí komisia k tomu
- zrazu prišiel mail, že je to prípad osobitného zreteľa a že sa to nestihne na zastupiteľstvo
- na každého občana treba mať rovnaký meter aj na každú cirkev, je toho názoru, že týmto bolo najviac ublížené, zaslúžia si to. Dva roky tu majú žiadosť, nik im neodpovedal

P. Závodský:

- máme izbu K. Duchoňa, Z. Kodálya, nevidí problém prečo by sme nemohli mať izbu židovskej kultúry

Mgr. Kolek:

- mal víziu predložiť materiál do tých komisií, kam to patrí
- Z. Gauliederová navrhla to predložiť aj do finančnej, nakoľko sa objavil prípad osobitného zreteľa
- nerozumie tomu, prečo by to tam nemohli mať

P. Paška:

- vysvetlil, že na komisii obchodu sa dohodlo, že sa zriadi komisia, ktorá si so zástupcami OZ prejde jednotlivé priestory, ktoré prichádzajú do úvahy. A p. Gauliederová sa ozvala, že to chce teraz rýchlo. Nedalo sa to stihnúť, nebráni sa komisii, nebráni sa tomu, aby to mali. Hovorili o tom aj s p. Fahnon – vôbec netrvá na tom, aby to bolo presne tam. Celá hádka bola o tom, že nebude to na tom mieste, kde je TIK. Do toho prišiel viceprimátor s tým, že je to prípad osobitného zreteľa, keď sa musí za výnimočných podmienok niečo prenajímať a vtedy to musí byť 15 dní pred zastupiteľstvom zverejnené.

Mgr. Kolek:

- uviedol, že je to dezinformácia – nie je to prípad osobitného zreteľa

**Finančná komisia odporúča MsKS uzatvoriť zmluvu o výpožičke s OZ Shalom na nebytový priestor maximálne o výmere 40 m<sup>2</sup> na dobu 5 rokov v zmysle VZN.**

## **2. Spoplatnenie parkovacích miest pre zdravotne ťažko postihnutých**

JUDr. Zelinka:

- uviedol, že ho oslovili dvaja ZŤP občania ohľadom spoplatnenia vyhradeného parkovacieho miesta, ktoré predtým nebolo spoplatnené
- bolo prijaté VZN a od 1. januára to bolo spoplatnené
- títo ľudia sa dozvedeli o tom teraz na jeseň; bolo by vhodné ich pred spoplatnením upozorniť na to, že keby to nechceli, tak nemusia v tom pokračovať
- teraz im prišla daň za niečo, čo je od januára

Ing. Katonová:

- uviedla, že iba pre tých, ktorí sa ohlásili, že potrebujú - dali von informatívny list

JUDr. Zelinka:

- oni si to vybudovali na vlastné náklady a neoznámili sme im, že to bude spoplatnené
- dotazoval sa, koľko to dá do rozpočtu finančných prostriedkov- vie, že dostali 70% zľavu
- dotazuje sa, či to má zmysel spoplatňovať, keď ide o 51 parkovacích miest na území mesta
- tí ľudia sú na invalidnom dôchodku a dotazuje sa, či ich chceme zaťažiť aj týmto ak celková suma do rozpočtu bude napr. 5.000 €

Ing. Katonová:

- uviedla, že VZN je platné

MVDr. Pallya:

- uviedol, že je tam ďalšia anomália – na základe slovenskej štátnej normy sa im vypočítalo 15 m<sup>2</sup> na parkovisko pre ZŤP, čo z ďaleka nepokrýva skutočnosť potreby plochy. Vychádza im to cca 120 € na rok, nikde inde ZŤP nespokatňujú

JUDr. Zelinka:

- žiada, aby sa nejakým spôsobom preverilo, či to má zmysel vyberať a či by sme im vedeli prípadne odpustiť aj tých 25%, čo im prišlo zaplatiť
- vie, že teraz sa to už nedá, ale do budúcnosti ich odbremeniť
- dotazoval sa ešte, či sa na Mierovej ulici vyznačili na náklady mesta nejaké 4 ZŤP parkovacie miesta

E. Vašáková:

- má to firma, požiadali, že tam vyznačia nejaké značky – mali by to zaplatiť, my sme to neúčtovali

JUDr. Zelinka:

- má inú informáciu, že omylom sa tam vyznačili parkovacie miesta

E. Vašáková:

- preverí túto informáciu s kolegom

JUDr. Zelinka:

- ide o to, či to sedí v rozpočte, alebo nie – či sme niekomu nezaplatili, treba to vyúčtovať tým ľuďom, ak sa stal omyl
- ohľadom ZŤP – spokatňujeme to, ale žiadame od nich, aby si to vybudovali

E. Vašáková:

- ide len o osadenie značky
- treba začať riešiť nové VZN ohľadom vyhradených parkovísk pre ZŤP, lebo ich zdravotný stav sa môže meniť – stanoviť nejakú hranicu, % miery poškodenia
- odporúča zaoberať sa touto problematikou, či má zmysel vyberať túto daň osobám so ZŤP

Predseda finančnej komisie poďakoval prítomným za účasť na zasadnutí komisii a ukončil zasadnutie.

**Peter Závodský v.r.**  
**predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová